



**DIVISIONE AMBIENTE, VERDE E PROTEZIONE CIVILE  
AREA QUALITA' DEL TERRITORIO**

**ATTO N. DD 4857**

**Torino, 22/10/2021**

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**OGGETTO:** SITO CODICE ANAGRAFE 2115, GONDRAND - METALLURGICA PIEMONTESE – VIA CIGNA 209, TORINO. AUTORIZZAZIONE ALLA VARIANTE DEL PIANO DI CARATTERIZZAZIONE E RIPERIMETRAZIONE DEL SITO.

**Vista** la determinazione dirigenziale n. 252 del 16/09/2011 con la quale è stato autorizzato con prescrizioni il piano della caratterizzazione del sito codice anagrafe regionale 2115 “Gondrand-Metallurgica Piemontese” – Via Cigna 209 – Torino.

**Vista** la determinazione dirigenziale n. 14 del 16/09/2014 con la quale è stato prorogato al 31/12/2014 il termine per la presentazione dell’analisi di rischio sito specifica.

**Visto** le note ns. prott. 3342 del 29/04/2015, 6046 dell’11/07/2018 e 1467 del 17/02/2020 con le quali l’Ufficio Bonifiche del Comune di Torino ha ripetutamente sollecitato la trasmissione agli Enti di suddetto elaborato.

**Visto** il documento “Variante al Piano di Caratterizzazione approvato con Determinazione Dirigenziale n. 252 del 16/09/2011 dell’allora Divisione Ambiente – Settore Ambiente e Territorio della Città di Torino” quale variante AL piano di caratterizzazione ex art. 242 comma 3 del D.Lgs. 152/06 del sito in oggetto, redatto e trasmesso da Genovese & Associati s.r.l. per conto di All Building 1 s.r.l. con PEC del 30/07/2021 (ns. prot. n. 6612 del 2/08/2021). Il sito in oggetto è composto dalle particelle n. 53 e 203 del Foglio 1105 del Catasto Città di Torino. La particella n. 53 è stata oggetto di un contratto preliminare di vendita tra la Società proprietaria Fercam S.p.A. Logistic & Transport (ex Gondrand S.p.A.) e la Società All Building 1 s.r.l. Quest’ultima si è dichiarata soggetto non responsabile ex art. 245 del D.Lgs. 152/06 e s.m.i. relativamente alla suddetta particella n. 53 CCT e, oltre ad aver incaricato lo studio Genovese & Associati s.r.l. di redigere e trasmettere predetto elaborato, ha inoltrato richiesta di stralciare la particella n. 203 dal procedimento di bonifica in oggetto poiché di proprietà di terzi.



**Vista** la nota ns. prot. 6892 del 10/08/2021 con la quale l'Area Qualità del Territorio ha convocato in forma semplificata e modalità asincrona la conferenza dei servizi finalizzata all'approvazione di predetto documento.

**Visto** il parere della Città Metropolitana di Torino prot. n. 106596 del 11/10/2021 (ns. prot. 8568 del 13/10/2021), con il quale la Medesima ha espresso parere sostanzialmente favorevole con prescrizioni. (Allegato 1)

**Visto** il parere di Arpa Piemonte prot. 91790 del 13/10/2021 (ns. prot. 8591 del 13/10/2021), con il quale la Medesima ha espresso parere sostanzialmente favorevole con prescrizioni. (Allegato 2)

**Considerato** che a seguito dell'istruttoria svolta mediante la conferenza dei servizi convocata in forma semplificata e modalità asincrona gli Enti competenti, mediante i sopra citati pareri, hanno espresso una valutazione finale complessiva favorevole all'approvazione con prescrizioni della variante del piano di caratterizzazione precedentemente autorizzato con determinazione dirigenziale n. 252 del 16/09/2011.

**Ritenuto**, pertanto, di autorizzare con prescrizioni l'esecuzione delle indagini secondo la variante del piano di caratterizzazione autorizzato sopra citato.

**Ritenuto**, per quanto sopra, di ripерimetrare il sito sottoposto al procedimento di bonifica in oggetto stralciando l'area sottesa dalla particella n. 203 del Foglio 1105 Catasto Città di Torino in quanto non di proprietà di Fercam S.p.A. Logistic & Transport (ex Gondrand S.p.A.) e non interessata dal contratto preliminare di vendita sopra citato. L'Area Qualità del Territorio provvederà ad individuare la proprietà di tale particella ed a riavviare anche per essa il procedimento di bonifica ai sensi ex art. 242 del D.Lgs. 152/2006 e dell'art. 7 della L. 241/1990.

Tutto ciò premesso,

#### IL DIRIGENTE

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate;
- Vista la Parte 4a, Titolo V del D.Lgs. n. 152 del 03/04/2006 e s.m.i.;
- Vista la L.R. n. 42 del 7 aprile 2000;
- Visto l'art. 43 della Legge Regionale n. 9 del 23 aprile 2007;

#### DETERMINA

**1) di prendere atto** del parere favorevole della conferenza dei servizi convocata in forma semplificata e modalità asincrona con nota ns. prot. 6892 del 10/08/2021 all'approvazione del documento "Variante al Piano di Caratterizzazione approvato con Determinazione Dirigenziale n.

252 del 16/09/2011 dell'allora Divisione Ambiente – Settore Ambiente e Territorio della Città di Torino” redatto e trasmesso da Genovese & Associati per conto di All Building 1 s.r.l. con PEC del 30/07/2021 (ns. prot. n. 6612 del 2/08/2021) quale variante al piano di caratterizzazione del sito codice anagrafe 2115 “Gondrand-Metallurgica Piemontese” – Via Cigna 209 – Torino già approvato con determinazione dirigenziale n. 252 del 16/09/2011, e di autorizzare l'esecuzione delle indagini ambientali previste;

**2) di riperimetrare** il sito Codice Anagrafe 2115 “Gondrand-Metallurgica Piemontese” – Via Cigna 209 – Torino stralciando la particella n. 203 del Foglio 1105 CCT dal procedimento di bonifica Codice Anagrafe 2115 “Gondrand-Metallurgica Piemontese” – Via Cigna 209 – Torino;

**3) di richiedere** il rispetto delle seguenti richieste/prescrizioni emerse nel corso della conferenza dei servizi e contenute nei pareri allegati al presente provvedimento:

a. il set parametrico per le analisi del terreno dovrà essere integrato con i parametri afferibili alla famiglia degli IPA;

b. qualora a seguito della rimozione dei serbatoi interrati venissero rilevati superamenti delle CSC di riferimento, dovrà essere verificata e concordata con gli Enti l'eventuale necessità di implementare i punti di monitoraggio della falda;

c. il piezometro PZ3, in luogo della posizione prevista nel sopra citato elaborato, dovrà essere realizzato in prossimità dello spigolo est dell'area;

d. relativamente all'area un tempo occupata dall'autolavaggio e dal punto vendita carburanti Agip, dovranno essere trasmesse agli Enti le verifiche effettuate per la valutazione della qualità dei terreni di fondo scavo specificando i termini del procedimento ambientale;

e. in prossimità del punto di indagine PZ1 dovrà essere verificata la presenza di serbatoi o eventuali sorgenti primarie volte a giustificare delle concentrazioni di idrocarburi pesanti C>12 riscontrate tra 0,5 e 1,5 metri dal piano campagna;

f. gli Enti dovranno essere avvisati con anticipo minimo di due settimane dell'effettuazione delle attività di rimozione serbatoi e della realizzazione delle indagini ambientali.

**4) di richiedere** che qualora in fase di esecuzione delle indagini per necessità tecnico-operative si verificassero delle difformità rispetto a quanto autorizzato con il presente atto, nella relazione conclusiva delle indagini tali difformità dovranno essere dettagliatamente descritte e motivate in un apposito capitolo;

**5) di ricordare** che la presentazione dell'analisi di rischio sito-specifica ai sensi del D.Lgs. 152/06 e s.m.i. deve essere effettuata entro il termine di 6 mesi dalla data di ricevimento della presente determinazione;

**6) di richiedere** la trasmissione agli Enti, entro 30 giorni dal ricevimento della presente determinazione, di una planimetria georeferita del perimetro di caratterizzazione in formato shapefile (tipologia poligono, EPSG 3003 Gauss-Boaga);

**7) di richiedere** la trasmissione agli Enti di una comunicazione circa la data di inizio delle indagini sul sito, con un preavviso di almeno 15 giorni;

**8) di richiedere** la trasmissione agli Enti della Scheda di sintesi del sito di cui allegato 2 alla D.G.R n. 22-12378 del 26/04/2004, scaricabile dal seguente sito web: <https://www.regione.piemonte.it/web/temi/ambiente-territorio/ambiente/amianto-bonifiche/bonifica-aree-inquinare>;

**9) di trasmettere** la presente determinazione a All Building 1 s.r.l. e, per conoscenza, a Fercam S.p.A. Logistic & Transport (ex Gondrand S.p.A.), Città Metropolitana di Torino, Arpa Piemonte, ASL Città di Torino – SISP – Epidemiologia, Screening e Edilizia Urbana, Regione Piemonte – Settore Servizi Ambientali, Comune di Torino – Divisione Urbanistica e Territorio e Genovese & Associati s.r.l.;

**10) di pubblicare** presso l'albo pretorio on-line del Comune di Torino il presente provvedimento per 15 giorni consecutivi;

**11) di dare atto** che il presente provvedimento non comporta oneri di spesa per la Civica Amministrazione;

**12) di dare atto** che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147-bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.

Avverso la presente determinazione può essere proposto ricorso giurisdizionale innanzi al Tribunale Amministrativo Regionale, entro sessanta giorni dalla sua conoscenza.

Allegati:

1. Parere della Città Metropolitana di Torino prot. n. 106596 del 11/10/2021 (ns. prot. 8568 del 13/10/2021);
2. Parere di Arpa Piemonte prot. 91790 del 13/10/2021 (ns. prot. 8591 del 13/10/2021);

IL DIRIGENTE  
Firmato digitalmente  
Claudio Beltramino